

4. Ali pojem „nepredvidene okoliščine“ v smislu Direktive 2014/24 zajema le okoliščine, ki so nastale po oddaji naročila (kot je določeno v nacionalni določbi člena 2, točka 27, Dopolnitelni razporedbi na Zakona za obshtestvenite porachki [dodatne določbe k zakonu o javnih naročilih]) in jih ni bilo mogoče predvideti niti ob razumno skrbni pripravi, niso posledica dejanj ali opustitev strank, vendar onemogočajo izvedbo pod dogovorjenimi pogoji? Ali pa Direktiva ne zahteva, da so te okoliščine nastale po oddaji naročila?
5. Ali običajne vremenske razmere, ki niso „nepredvidene okoliščine“ v smislu uvodne izjave [109] Direktive 2014/24, in zakonska prepoved gradbenih del v določenem obdobju, objavljena pred oddajo naročila, pomenijo objektivno utemeljitev za nepravočasno izvedbo naročila? Ali je ponudnik v zvezi s tem dolžan (z dolžno skrbnostjo in v dobri veri) pri izračunu ponujenega roka upoštevati običajna tveganja, ki so pomembna za pravočasno izvedbo naročila?
6. Ali člen 72(1)(e) v povezavi z odstavkom 4(a) in (b) Direktive 2014/24 dopušča nacionalno pravilo ali prakso razlage in uporabe tega pravila, v skladu s katerim lahko pride do nezakonite spremembe javnega naročila v primeru, kot je ta v postopku v glavni stvari, v katerem je rok za izvedbo naročila v določenih mejah pogoj za sodelovanje v postopku oddaje naročila (in se ponudnik izključi, če teh meja ne upošteva); naročilo ni bilo izvedeno pravočasno zaradi običajnih vremenskih razmer in pred oddajo naročila objavljene zakonske prepovedi dejavnosti, na katere se nanaša predmet in rok naročila in ne pomenijo nepredvidenih okoliščin; prevzem izvedenih del je bil opravljen brez ugovorov glede roka in se ni uveljavljala pogodbeni kazen za zamudo, tako da se je posledično bistven pogoj v razpisni dokumentaciji, ki je določal konkurenčno okolje, spremenil in se je gospodarsko ravnotežje naročila spremenilo v korist izvajalke?

(<sup>1</sup>) Direktiva 2014/24/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o javnem naročanju in razveljavitvi Direktive 2004/18/ES (UL 2014, L 94, str. 65).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunal Supremo (Španija) 6. julija 2022 –  
Caixabank SA in drugi/ADICAE in drugi**

**(Zadeva C-450/22)**

(2022/C 408/42)

*Jezik postopka: španščina*

**Predložitevno sodišče**

Tribunal Supremo

**Stranke v postopku v glavni stvari**

*Pritožnice:* Caixabank SA, Caixa Ontinyent SA, Banco Santander SA, pravna naslednica Banco Popular Español SA y Banco Pastor SA, Targobank, SA, Credifimo SAU, Caja Rural de Teruel SCC, Caja Rural de Navarra SCC, Cajasiete Caja Rural SCC, Liberbank SA, Banco Castilla La Mancha SA, Bankia SA, pravna naslednica Banco Mare Nostrum SA, Unicaja Banco, SA, Caja Rural de Asturias SA, Caja de Arquitectos SCC (Arquia Bank SA), Nueva Caja Rural de Aragón SC, Caja Rural de Granada SCC SA, Caja Rural del Sur SCC, Caja Rural de Jaén, Barcelona y Madrid SCC, Caja Rural de Albacete, Ciudad Real y Cuenca SCC (Globalcaja), Caja Laboral Popular SCC (Kutxa), Caja Rural Central SCC, Caja Rural de Extremadura SCC, Caja rural de Zamora SCC, Banco Sabadell SA, Banca March SA, Ibercaja, Banca Pueyo SA

*Nasprotne stranke v pritožbenem postopku:* ADICAE, M.A.G.G., M.R.E.M., A.B.C., Óptica Claravisión SL, A.T.M., F.A.C., A.P.O., P.S.C., J.V.M.B., naslednik C.M.R.

**Vprašnji za predhodno odločanje**

1. Ali člen 4(1) Direktive 93/13/EGS<sup>(1)</sup>, ko napoti na okoliščine, ki obstajajo ob sklenitvi pogodbe, in člen 7(3) iste direktive, ko se nanaša na podobne pogoje, zajema abstraktno presojo – za namene nadzora nad preglednostjo v okviru kolektivne tožbe – klavzul, ki jih več kot sto finančnih institucij uporablja v milijonih bančnih pogodb, ne da bi se upoštevala raven informacij, ki so bile predložene pred sklenitvijo pogodbe, o pravnem in ekonomskem bremenu klavzule, niti ostale okoliščine posameznega primera ob sklenitvi pogodbe?
2. Ali je s členom 4(2) in členom 7(3) Direktive 93/13/EGS združljivo, da se lahko izvede abstrakten nadzor nad preglednostjo z vidika povprečnega potrošnika, če je več ponudb za sklenitev pogodb namenjenih različnim posebnim skupinam potrošnikov, ali če gre za številne institucije, ki vnaprej določajo pogoje, z gospodarsko in zemljepisno zelo različnimi področji poslovanja, v zelo dolgem obdobju, v katerem se je javnost čedalje bolj seznanjala s takimi klavzulami?

<sup>(1)</sup> Direktiva Sveta 93/13/EGS z dne 5. aprila 1993 o nepoštenih pogojih v potrošniških pogodbah (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 15, zvezek 2, str. 288).

---

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Spetsialisiran nakazaten sad (Bolgarija)  
13. julija 2022 – Kazenski postopek zoper VB**

(Zadeva C-468/22)

(2022/C 408/43)

*Jezik postopka: bolgarščina*

**Predložitevno sodišče**

Spetsialisiran nakazaten sad

**Obtoženec**

VB

**Vprašanje za predhodno odločanje**

Ali je s členom 9 Direktive (EU) 2016/343<sup>(1)</sup> in načelom učinkovitosti združljiv nacionalni predpis, kot je člen 423(3) NPK, ki osebi, ki je vložila predlog za novo sojenje, ker ni bila navzoča in ni bil podan noben od primerov iz člena 8(2) te Direktive, nalaga, da mora osebno priti na sodišče, da bi se lahko ta predlog vsebinsko preučil?

<sup>(1)</sup> Direktiva (EU) 2016/343 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o krepitevi nekaterih vidikov domneve nedolžnosti in krepitevi pravice biti navzoč na sojenju v kazenskem postopku (UL 2016, L 65, str. 1).

---

**Pritožba, ki jo je Roberto Aquino vložil 10. avgusta 2022 zoper sodbo Splošnega sodišča (prvi senat)  
z dne 1. junija 2022 v zadevi T-253/21, Aquino/Parlament**

(Zadeva C-534/22 P)

(2022/C 408/44)

*Jezik postopka: francoščina*

**Stranki**

Pritožnik: Roberto Aquino (zastopnika: L. Levi, S. Rodrigues, avocats)